

76. Jag svarar på era frågor!

Hej och välkommen till avsnitt 76 av Slow Swedish with Katrin.

Den här veckan ska jag svara på lite frågor som ni ställde på Patreon och Instagram!

Jag tycker att vi sätter igång direkt.

Första frågan är: När man reser i Sverige, vad är det bästa sättet att öva svenska? Gillar svenskar att tala med utlänningar som inte talar flytande svenska? Har du några förslag på situationer man kan sätta sig i för att öva?

Det finns två sorters svenskar som älskar att prata svenska med icke-svenskar; fulla svenskar och svenskar på semester. Nästan alla andra svenskar föredrar att prata engelska om det är möjligt.

Med det sagt ska du inte undvika att prata svenska med svenskar! Den största anledningen till att svenskar tycker det är jobbigt är för att de inte vill sätta dig i en jobbig situation. De vill att du ska vara bekväm, och om vi båda kan engelska så är det mer bekvämt för alla. Jag förstår dig och du förstår mig. Svenskar blir väldigt obekväma när du är obekväm.

Så det bästa sättet att få svenskar att vilja prata svenska med dig är att ta för dig! Visa att du inte är obekväm eller nervös. Visa att du vill prata svenska även om det inte är perfekt. Ju mer obekväm du framstår, desto troligare är det att svenskarna byter till engelska.

De sämsta situationerna att öva din svenska i är stressiga situationer. Antingen där du är stressad eller där personen du pratar med är stressad. Det måste finnas tid att slappna av och prata långsamt. Kanske med någon som jobbar på

ett museum. Eller på ett bibliotek. Eller på ett café som är ganska tomt. Jag rekommenderar inte att börja prata med en random svensk på stan eller på tåget. Svenskar gillar oftast inte det. Om du inte frågar om vägen till något, det kan fungera! Men då måste du välja en svensk som inte ser ut att ha bråttom.

Vilken nivå av ett språk kan man lära sig om man inte bor i det landet? Du kan använda dina egna erfarenheter av att lära dig spanska. Hur långt har du kommit och hur långt tror du att du kan nå?

Jättebra fråga. Och jag har funderat mycket på den här frågan själv. Jag tror att man är väldigt begränsad om man inte bor i landet där språket talas. Man måste ta mycket större egna initiativ, man måste aktivt söka upp situationer där man kan prata språket, och man måste konsumera mycket innehåll på språket, typ TV, film, böcker, och så vidare.

Med det sagt är det absolut inte omöjligt att nå höga nivåer! Jag tror man kan lära sig C1-C2-nivå av svenska utan att bo i Sverige! Problemet är att du kommer troligtvis inte att prata som svenskar pratar. Du kommer att prata som en lärobok. Det finns nyanser i ett språk som jag tror man bara kan lära sig genom att umgås med människor i vardagen som talar det språket. Om man inte har något superbra sätt att öva på... men jag vet inte vad det skulle vara. Det kanske fungerar om du hittar någon där du bor som kommer från det landet och lär dig prata som dem.

När det kommer till min spanska är jag nog fortfarande bara på en låg A2-nivå. Någon gång i framtiden skulle jag vilja resa till Spanien och studera spanska i några veckor. Men just nu har jag Menace att ta hand om här hemma, så det får vänta. Jag kanske börjar studera med någon virtuell språklärare snart.

Varför är du språklärare? Vad gillar du med det?

Det är ganska intressant. Jag har jobbat som många olika saker i mina dagar. Och jag är ju inte utbildad lärare eller språklärare. Jag är bara en helt vanlig svensk. Men det jag gillar så mycket med att jobba som svensklärare är att det

är så lätt. Sättet jag lär ut svenska på är jätteenkelt för mig! Och när mitt jobb är så enkelt så kan jag lägga all min hjärnkapacitet på att vara kreativ, innovativ, och skapa smarta, intressanta lösningar för mina elever!

Förr, när jag jobbade som coach till exempel, så behövde jag tänka väldigt mycket. Det var ett komplicerat jobb och jag var tvungen att vara "smart" hela tiden för att kunna hjälpa alla mina klienter på bästa möjliga sätt. Så det tog ganska mycket energi.

Idag tar det INGEN energi alls att prata på långsam svenska och lära ut grunderna i svenska språket. Så all min energi kan gå till att göra roliga saker och skapa reels på Instagram och allt sånt jag tycker är extra roligt. Och det gör att det blir roligare för er att lära er!

Så det är det bästa med att vara svensklärare. Det är världens lättaste jobb, så jag kan fokusera all min energi på att göra det roligt, kreativt och bra!

Jag tycker att många svensklärare saknar just den delen. De är duktiga på svenska och kan mycket... men de lär ut svenska på jättetråkiga sätt.

Vad är din favoriträtt som är traditionellt svensk?

Majoriteten av mina favoriträtter som faktiskt är svenska behöver inga recept. Det är sill och potatis. Eller kanske makaroner och falukorv med ketchup. Väldigt enkla maträtter. Men det finns en rätt som jag älskar, som jag tyvärr inte äter så ofta. Och det är kalops med potatis!

Kalops är en klassisk svensk köttgryta med långkokt nötkött, lök och kryddor som ger en mustig och fyllig smak. Rätten är känd för sin enkelhet och sina tydliga smaker.

Ingredienser:

- 800 g högrev (eller bog) av nöt, i stora tärningar

- 2 gula lökar
- 2 morötter
- 3-4 lagerblad
- 8-10 kryddpepparkorn
- 2 msk smör (eller olja) för stekning
- 2 msk vetemjöl
- 5 dl vatten eller köttbuljong
- 1-2 tsk salt
- 1 krm svartpeppar
- Eventuellt en skvätt soja för färg och smak

Så här gör du:

1. Bryn köttet i en stor gryta med smör eller olja tills det får fin färg.
2. Tillsätt löken och låt den fräsa med i några minuter.
3. Strö över vetemjölet om du vill ha en tjockare sås och rör om.
4. Häll i vattnet eller buljongen och rör runt så att mjölet löser sig.
5. Tillsätt lagerblad, kryddpepparkorn, salt och peppar.
6. Låt grytan småputtra på låg värme i ca 1,5–2 timmar, tills köttet är riktigt mört.
7. Tillsätt morötterna de sista 20-30 minuterna av koktiden så att de blir mjuka men inte mosiga.
8. Smaka av med salt, peppar och eventuellt lite soja.

Vad är det bästa sättet att förbättra sin hörförståelse på svenska?

Självklart att lyssna mycket, men det räcker inte att bara lyssna passivt. Speciellt inte om det är på en avancerad nivå. Det är viktigt att studera det du lyssnar på, gärna följa med i texten som här i podden. Du kan titta på filmer och

serier på svenska med svensk text för att bättre höra vad de säger. Och även upprepa det du hör.

För mig har spansk musik hjälpt mycket. Jag lyssnar på mycket Latin pop, trap och rap, och de sjunger inte jättetydligt om man säger så. Så att gå igenom texterna och förstå hur de sätter ihop ord och uttalar saker snabbt har hjälpt mig förstå långsammare och vanligare spanska.

Vilka är dina topp 3 favoritplatser i svensk natur som man inte får missa?

Det finns så många fantastiska platser i svensk natur som jag inte har besökt! Och när jag är på vift i Sverige så är jag sällan just i naturen. Det är mer när jag är hemma som jag är ute i naturen. Så jag ska ge er mina topp 3 favoritplatser i Motala, där jag bor!

Den första är Råssnäsudden. Det är ett fritidsområde och man kan gå promenader i skogen längs med vattnet, runt hela udden. Det är fantastiskt fint på sommaren, hösten och vintern, om det är mycket snö. Det enda negativa är att det blåser en del ibland. Råssnäs har också stadens bästa badplats, enligt mig.

Den andra är Göta Kanal som går genom Motala. Man kan promenera från stan runt hela kanalen, bort till de stora slussarna som tar båtar ut i Borensjön. Den här promenaden är underbar på sommaren, men på hösten är den magisk. Det är så mycket träd runt kanalen som blir röda och gula och orangea. Det är så vackert.

Och den tredje måste vara Varamon, vår gigantiska strand här i Motala. Vi bor ganska nära stranden nu, så jag och Menace brukar gå där ganska ofta. Det är lite blåsig, men så fint. På sommaren är det packat med människor som badar. Jag föredrar att bada i Råssnäs för att det är färre människor och bryggor istället för sand. Men det är verkligen en fin plats i staden.

Jag ska lägga upp lite bilder på dessa platser på Patreon om ni vill se hur det ser ut!

Hur ofta ser man älgar i ditt område? Finns det svenskar som aldrig har sett en älg?

Älgar är helt fantastiska! Men jag kan inte komma på en enda gång som jag har sett en älg. Jag har säkert gjort det från bilen någon gång. Men aldrig på nära håll! Det är nog betydligt vanligare om man bor mer norrut i Sverige eller kanske lite mer i skogen. Jag hoppas att jag får se en älg en dag. Men det kan ju vara farligt också. Speciellt i trafiken.

Det var alla mina svar på era frågor för den här veckan! Imorgon kommer avsnittet som vanligt på snabb svenska.

Vi hörs. Hejdå!